

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.										3) Delivery note no. 3937282				Page 1																	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				1) Customer 1000172924				5) Supplier No. 0091024089				LNR UJ		Packb.		LKZ		Z abs		Sov		KZA		2) Receiver note				4) Dispatch date 07.10.2025							
				3) Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.																				Creation day 03.10.2025											
6) Freight Free				7) Delivery Waggon																				14) Our Order-No. 25677729											
10) Your sign				11) Your Order No. 550004675501				Date 07.09.2023				15) additional data customer				17) Dispatch place cHub				6) Free				7) Unfrank				Waggon				Carrier			
19) Shipping type truck collect. load				20) Incoterms 2010 Free Carrier				21) Packing type 10 PAL				22) Dispatch sign				23) Total weight kg 1.174,8 gross 676,2 net				24)															
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno										Destination										26) Receipt-/unload-point 14249															
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		29) Description of delivery										30) Quantity		40) Receiver notes															
1		0260.005.454		V03		M0144741		Control Unit;ATDG-1-4.4 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 800 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 20 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 14.10.23 Firma:										800		To 4 202321 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) 14 OTT 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"															
Rotation		Receiver notes		Date Name bzw Nr		42) Entry notes				43) Quantity check				44) Quality check/Testreport				45) Receiver				46) Invoice check													





seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009960 vom 03.10.2025

Ludwigsburg, 10.10.2025

Seite 1 von 1

25-009960

1 Absender / Expéditeur Robert Bosch Elektronik Kft. cHUB, Finished Goods, hall B Robert Bosch út 2 3000 HATVAN UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Cetransport est soumis, nonobstant toute clause genteiligen Abmachung den Bestimmungen des contraire, à la Convention relative au contrat de Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 13.10.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Schweitzer Logistic Trucking S.R.L Strada Vasile Alecsandri, Nr. 1, AP 410600 ORADEA RUMÄNIEN				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hatvan Land / Pays Ungarn Datum / Date 07.10.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 9.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	3936729/3936731	17	COLLI	Getriebeteile	7.428	73,58
2	3936739/3936744/3936747	22	COLLI			
3	3937277	9	COLLI			
4	3937282/3937284	16	COLLI			
Summe:		64,00	COLLI	7.428,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängerb Fahrer	Amtliches Kennzeichen BH-19-SCL LB SC 628	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-009960 empfangen am Réception des marchandises le				
20 H-3000 Hatvan Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Schweitzer Logistic Trucking S.R.L RO-410600 Oradea Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHN+MAGEL S.r.l. 1-70026 Modugno Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
Verifica su quantità"